



UN LIBRARY

OCT 16 1979

UN/SA COLLECTION

الأمم المتحدة



الجمعية العامة

Distr.
GENERAL

A/34/192
4 October 1979

ARABIC

ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH/RUSSIAN/
SPANISH

الدورة الرابعة والثلاثون
البند ٤٦ من جدول الأعمال

تنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الأمن الدوليين

عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة

٣	أولا - المقدمة
٣	ثانيا - الردود الواردة من الحكومات
٣	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
٣	الاردن
٤	اسبانيا
٥	بنين
٥	بيرو
٦	ترينيداد وتوباغو
٦	جامايكا
٧	جمهورية الكاميرون المتحدة
٩	سورينام

المحتويات (تابع)

الصفحة

١٠	السويد
١٠	سيشيل
١١	غواتيمالا
١١	قطر
١١	كمبوتشيا الديمقراطية
١٤	كوبا
١٥	الولايات المتحدة الأمريكية
١٥	اليمن الديمقراطية
١٦	يوغوسلافيا

المرفق - قائمة بالوثائق الصادرة منذ نظر الجمعية العامة في البند في دورتها الثالثة والثلاثين

أولا - المقدمة

- ١ - اعتمدت الجمعية العامة في جلستها العامة ٨٥ ، المعقودة في ١٥ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧٨ ، القرار ٣٣ / ٧٤ المعلنون " عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول " ، الذي رجحت فيه الأمين العام دعوة الدول الأعضاء الى ابداء آرائها بشأن مسألة عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول وأن يقدم تقريرا عن ذلك الى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والثلاثين .
- ٢ - وعملا بهذا الطلب ، وجه الأمين العام في ٢٢ آذار/ مارس ١٩٧٩ مذكرة الى حكومات الدول الأعضاء في الأمم المتحدة أو الأعضاء في وكالاتها المتخصصة ، أحال اليها فيها نص القرار ٣٣ / ٧٤ طالبا منها تزويده بالمعلومات المطلوبة في ذلك القرار .
- ٣ - وحتى ٢ تشرين الاول/ اكتوبر ١٩٧٩ وردت الردود المتضمنة هذه المعلومات من ١٨ دولة . ويتضمن الفرع ثانيا أدناه الأجزاء الموضوعية من هذه الرسائل .
- ٤ - ويتضمن المرفق قائمة بالوثائق التي جرى تعميمها منذ أن نظرت الجمعية العامة في هذا البند من جدول أعمالها في دورتها الثالثة والثلاثين .

ثانيا - الردود الواردة من الحكومات

اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية

[الأصل : بالانكليزية]

[٢ تشرين الاول/ اكتوبر ١٩٧٩]

[انظر تقرير الأمين العام عن تنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي (A/34/193) .]

الأردن

[الأصل : بالانكليزية]

[١١ ايار/ مايو ١٩٧٩]

- ١ - تقوم السياسة الخارجية للأردن على اساس عدد من المبادئ ، منها الاعتراف بسيادة كل دولة على اراضيها واحترامها ويؤمن الأردن بأنه يجب ان يعيش شعب كل بلد بحرية داخل اقليمه وأن يتمتع بممارسة حقوقه السياسية ، مع الاهتمام بصفة خاصة بقيام علاقات متبادلة بين جميع بلدان العالم دون أي تدخل من جانب احدها في الشؤون الداخلية أو الخارجية لغيره من البلدان .

٢ - الأردن أمة محبة للسلام وبالتالي فهو يكبر احترام لمبادئ ميثاق الأمم المتحدة الخاصة بكث الدول عن التدخل في أعمال العدوان أو تشجيع هذه الأعمال ضد أية دولة ويؤمن بهذه المبادئ ايماناً راسخاً وذلك لعلمه ان مثل هذه الاعمال فيها خرق لسيادة هذه الدولة أو الدول ولسلامة اراضيها واستقلالها السياسي .

٣ - ويود الأردن ان يؤيد فكرة اصدار اعلان من الأمم المتحدة بشأن عدم تدخل الدول كل منها في الشؤون الداخلية للأخرى وذلك كوسيلة لدعم مبادئ التعاون المتبادل بين جميع الدول .

اسبانيا

[الأصل : بالأسبانية]

[٣٠ تموز/يوليه ١٩٧٦]

١ - لقد احترمت اسبانيا دأماً بكل دقة أحكام ميثاق الأمم المتحدة التي تقرر مبدأ عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول . ولذلك فهي قد صوتت لصالح القرار ٣٣ / ٧٤ الذي يعتبر أن عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول واعدلنه وتنفيذه يشكل اسهاماً هاماً في تطوير مبادئ تعزيز التعاون والعلاقات الودية بين الدول .

٢ - لذلك فان أهمية الاعلان الذي يشير اليه القرار سالف الذكر تتوقف الى حد كبير على صياغته الفعلية . ولا ترى الحكومة الاسبانية في هذا الصدد أية فائدة في اعداد نص عام لا يفعل سوى تكرار ما تم الاتفاق عليه في الميثاق ، خاصة وانه يجب ان تظل سيادة الميثاق فوق كل جدال دون أن يتسرب أي شك في أي وقت الى صحة الاتفاق الذي قبلته الدول الأعضاء عند الانضمام اليه . ويشترط لكي يكون أي نص بهذه الأهمية فعالاً ، أن يحتوى بياناً بالمبادئ التي يجب ان تقوم عليها العلاقات بين الدول ، ولذلك فان صياغة هذه الوثيقة تتطلب نقاشاً ليس فقط في الأجهزة التداولية المعنية بنزع السلاح داخل منظومة الأمم المتحدة وانما كذلك في المحافل التي تتناول المواضيع القانونية مثل اللجنة السادسة للجمعية العامة ولجنة القانون الدولي .

٣ - وسوف تشكل الآراء التي سيعرب عنها خلال المناقشة حول هذا الموضوع ، مجموعة من الأفكار الجديدة بالاهتمام وسيكون من المفيد جداً بحثها بتعمق في المحافل السابقة الاشارة اليها ، ولذا يجب أن تعرض جميع سوابق هذا الموضوع على هذه الأجهزة والهيئات حتى تعرضها فيما بعد على الجمعية العامة .

بنين

[الأمل : بالفرنسية]

[(١١ تموز/ يوليه ١٩٧٩)]

١ - تظل جمهورية بنين الشعبية على احترامها الدقيق للمبدأ المقدس القائل بعدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول . فلكل دولة مستقلة ولكل شعب الحق ، كل في حدود اقليمه ، في ادارة شؤونه دون تدخل من الخارج . ان احترام عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول مرتبط باحترام سيادة الدول واستقلالها السياسي وعدم استعمال القوة أو الضغوط السياسية والاقتصادية وغيرها ، لاجبار الدول وحمل قادتها على تطبيق سياسة مخالفة للمصالح المقدسة والأساسية وغير القابلة للتصرف للشعب .

٢ - ان القوى الامبريالية في جميع انحاء العالم مازالت تخرق مبدأ عدم التدخل هذا مستعملة القوة أو الابتزاز الاقتصادي أو الابتزاز أو التدخل بواسطة المرتزقة للاعتداء على سلامة أراضي الدول ، وخاصة الدول ذات الامكانيات العسكرية المحدودة أو التي ليس لها أية امكانيات عسكرية . وستواصل جمهورية بنين الشعبية ادانتها لخرق هذا المبدأ الأساسي القائل بعدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول .

بيرو

[الأمل : بالاسبانية]

[(٢ حزيران/ يونيه ١٩٧٩)]

١ - تتقبل بيرو بارتياح وتؤيد مبادرات المجتمع الدولي التي تهدف الى اصدار اعلان بشأن عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول ، لأنها تقر بأن احترام وتطبيق هذا المبدأ يشكّل أحد الأسس الجوهرية للقانون الدولي ولميثاق الأمم المتحدة .

٢ - وفي هذا الصدد يحدوها الأمل ان الاعلان المذكور بما يتضمنه من عناصر أساسية لاقامة علاقات الصداقة والتعاون بين الدول سيفضي الى ضمان حياة حرة وقائمة على السيادة لجميع الدول ، خالية من كافة انواع الاستفزاز ، ومن اعمال العدوان الخارجية ، ويحافظ على احترام الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والانسانية والسياسية لسكانها ويعزز حرية الدول في التصرف بمواردها الطبيعية بشكل سيادي ودايم ويتيح لهذه الدول الاشتراك الحيوي في الحياة الدولية على اساس المساواة والسيادة .

ترينيداد وتوباغو

[الأسم : بالانكليزية]

[٤ حزيران / يونيو ١٩٧٩]

١ - تعتبر ترينيداد وتوباغو أن مبدأ عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول هو أحد المبادئ الأساسية في العلاقات الدولية . وتتمسك حكومة جمهورية ترينيداد وتوباغو في سياستها الخارجية بهذه السياسة بكل دقة وتعتبر أن الاعتراف بهذا المبدأ وقبوله على الصعيد العالمي من جانب جميع الدول سوف يسهم بدرجة كبيرة في الحفاظ على العلاقات السلمية بين الدول على المستويين الاقليمي والعالمي .

٢ - أما تمسك ترينيداد وتوباغو بسياسة عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول فقد أعلنه رئيس وزراء ترينيداد وتوباغو ووزراء خارجيتها بصراحة ودون أدنى لبس في العديد من المحافل الدولية . وقد ذكر مؤخرا السناتور جون دونالدسون وزير الخارجية ، في بيان له أدلى به أمام البرلمان في ٢٣ اذار / مارس ١٩٧٩ حول سياسة حكومة ترينيداد وتوباغو وممارستها فيما يتعلق بالاعتراف بالدول والحكومات انه منذ نيل ترينيداد وتوباغو الاستقلال في ٣١ آب / اغسطس ١٩٦٢ دأبت حكومة ترينيداد وتوباغو على انتهاج سياسة وممارسة عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول الأخرى ذات السيادة ، ومن ثم امتنعت عن كل تعرض نميني أو صريح فيما يتعلق بالصفات القانونية وغيرها للسلطات الحاكمة في البلدان الأجنبية ، فيما عدا حالة جنوب افريقيا وروديسيا الجنوبية .

٣ - وبناءً عليه فان حكومة ترينيداد وتوباغو تؤيد اعداد واعتماد اعلان بشأن عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول لأن ذلك سوف يكون في نظرها اسهاماً مهماً في زيادة انتماء المبادئ التي تميز التعاون والعلاقات الودية بين الدول على اساس السيادة والمساواة والاحترام المتبادل .

جامايكا

[الأسم : بالانكليزية]

[٣ آب / اغسطس ١٩٧٦]

١ - ان جامايكا ملتزمة تماما بمبدأ وممارسة عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول وتؤمن ايما ناطقاً بأن هذا المبدأ لا يجوز انتهاكه اذ اننا أردنا الحفاظ على حق الشعوب في أن تحدد بحرية اشكال وأساليب التنمية الاجتماعية والاقتصادية والسياسية والثقافية .

- ٢ - وتعتقد جامايكا ان مسألة عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول يجب معالجتها على مستويين . أولا ، يجب على المجتمع الدولي أن يتخلص من اشكال التدخل الأكثر دهاء ، ولكنها مع ذلك فعالة جدا ، ومنها تسيير البيئة الاقتصادية الدولية والمؤسسات والوكالات الاقتصادية الدولية ونظم الاعلام التابعة للدولة المتروبولية لما فيه إضرار بالصغار والضعفاء في المجتمع العالمي .
- ٣ - ان المجتمعات النامية الصغيرة التي تسمى الى انتهاج طريق مستقل للتنمية والتي يمكن القول بحق انها - بحكم طبيعة نذلمها الاجتماعية والسياسية وهياكلها الاقتصادية " مفتوحة " - هي اكثر المجتمعات تعرضا لهذه الأشكال من التدخل .
- ٤ - ثانيا ، مازالت اشكال التدخل التقليدية التي تطبق بصورة خاصة بقوة السلاح ، هي آفة المجتمع الدولي وتهدد السلم والأمن العالميين . ومن المهم أن نلاحظ مرة أخرى ان الدول الصغرى التي تنقصها الموارد الاقتصادية والعسكرية الكبرى هي أكثر الدول تعرضا للتدخل .
- ٥ - ومن الضروري والعاجل ان يستخدم أعضاء المجتمع الدولي الأجهزة المتوفرة للتسوية السلمية للنزاعات بين الدول . بل ومن الأكثر أهمية واستعجالا الحاجة الى تعزيز هذه الأجهزة الدولية باعتبارها أدوات ناجعة لحل النزاعات .
- ٦ - وأخيرا ، فان جامايكا تؤكد مرة أخرى تأييدها التام لحق الشعوب في تقرير المصير والاستقلال وما يصحب ذلك من حاجة الشعوب المستعمرة في كفاها العادل الى تلقي الدعم الأثبي والمادى من أعضاء المجتمع الدولي .
- ٧ - وتكرر جامايكا مرة أخرى تأييدها لمبدأ عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول وتحدث الأمم المتحدة على اعتماد اعلان في هذا الصدد بأقرب وقت .

جمهورية الكاميرون المتحدة

[الأصل بالفرنسية]

[١٨ ايار/ مايو ١٩٧٩]

١ - في الواقع فان مسألة عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول جزء لا يتجزأ من السياسة الخارجية للكاميرون . ولتفهم وجهات نظر الحكومة في هذا الصدد ، يبدو من الضروري بحث المبادئ العامة التي تشكل الأساس الأخلاقي لهذه السياسة التي تستمد جذورها من القانسون الأساسى ومن ميثان الوحدة الوطنية الكاميرونية ، ومن مختلف خطابات رئيس الدولة . كما انها تمتاز بطابعين ثابتين لا ينفصلان وهما :

(أ) الاستقلال الوطني وعدم الانحياز ؛

(ب) التعاون الدولي .

٢ - هذان الطابعان يبرزان الاستقلال الوطني وعدم الانحياز ويعنيان ان رفض الانتماء الى أية كتلة من الكتل ورفض كل جنسية عليا لأن مثل هذا الانتماء أو هذا القبول فيه نزول عن السيادة الوطنية . وهكذا جاء في ديباجة القانون الأساسي الكاميروني " ان الشعب الكاميروني يؤكد ارادته في الوصول ، في اطار استقلال الوطن الكاميروني الى خلق افريقيا موحدة وحررة ، مع الاحتفاظ بعلاقات سلمية وأخوية مع بقية شعوب العالم ، وفقا للمبادئ الواردة في ميثاق الأمم المتحدة " .

٣ - يفكر الكاميرون أيضا في الاستقلال الوطني للدول ، ولا سيما الدول الافريقية ، التي تربطه بها علاقات تعاون . وجاء الميثاق الوطني الكاميروني واضحا في هذا الموضوع وخاصة في النظريات ٣٠ و ٣١ و ٣٢ ، التي نورد هنا فيما يلي بحرفيتها :

النظرية رقم ٣٠ : ان اقتناع الحزب هو أن التضامن الدولي يجب ان يقوم على علاقات تعاون عادلة وأخوية تحترم سيادة وشخصية كل شعب وتمهد الطريق لظهور حضارة عالمية حقيقية .

النظرية رقم ٣١ : ان اقامة علاقات تعاون عادلة وأخوية في المجتمع الدولي تشترط :

(أ) استقلال جميع الشعوب ؛

(ب) عدم التدخل ، والتسوية السلمية للخلافات عن طريق هياكل للحوار ؛

(ج) اعادة النظر في النظام الاقتصادي الدولي .

وفي وسع الأمم المتحدة أن تساهم في تحقيق هذه الشروط الدنيا اسهاما حاسما وأن تعزز مقدراتها على ضمان السلم والأمن في العالم .

النظرية رقم ٣٢ : ان عدم الانحياز هو أفضل وسيلة يساهم بها الكاميرون في اقامة العلاقات الانسانية .

وان عدم الانحياز كما يفهمه الحزب لا يمنع مراعاة الصلات الخاصة الناجمة عن الجغرافيا أو التاريخ .

وان للكاميرون ، باعتباره بلدا ذا لغتين وتعدد الثقافات ، رسالة في اقامة علاقات الصداقة والتعاون مع جميع البلدان دون اي شرط آخر سوى احترام سيادته وسلامة أراضيها ومصالحه المشروعة .

٤ - وهكذا فان الكاميرون ، في مبادئه التي هي ايضا مبادئ الأمم المتحدة ، انما يتمسك باستقلال الدول والتعاون الدولي ، مما يمنع التدخل في الشؤون الداخلية للدول ويساهم اسهاما فعالا في السلم والأمن الدوليين . وعلى اساس هذه المبادئ انتهى الرئيس اهديجو في تقييمه اعمال منظمة الأمم المتحدة خلال ٢٥ سنة من حياتها ، الى ابراز توجه النقض في هذه المنظمة من حيث مراعاة هذه المبادئ :

” وهكذا فان هناك أخيراً ما نشاهده في العالم من حالات اللجوء التي القوة في العلاقات الدولية ، والنزاعات المسلحة والاعتداءات والتدخل الوحشي في الشؤون الداخلية للبلدان الأخرى ، التي تتضح منها عدم فعالية المنظمة في مجال حفظ السلم والأمن الدوليين ، الذي هو ، وفقاً للميثاق ، مسؤوليتها الأولى ” (نيويورك في ٢٢ ايلول / سبتمبر ١٩٧٠) . (١)

٥ - كل هذه مشكلات يجب ان تبحثها الأمم المتحدة عند اعداد اعلان عن عدم التدخل في الشؤون الداخلية للبلدان . فمبدأ عدم التدخل لا يمكن ان يطبق تطبيقاً صارماً الا في نطاق مشكلة محصورة لا تأثير لها على الاطلاق في بلد آخر ؛ وينتهي متى كانت المشكلة تهم عدة بلدان ، لا نظرياً ، ولكن بسبب العلاقات القائمة .

٦ - ويستطيع الكاميرون ان يؤيد هذا الاعلان من حيث انه يسهم اسهاماً فعلياً في تعميم المبادئ التي تهدف الى تعزيز التعاون بين الدول على اساس عادل وتعزيز العلاقات الودية القائمة على المساواة في السيادة والاحترام المتبادل . وذلك لأن ” التعاون لن يصبح في الواقع فرصة الانسانية الا اذا كان التفكير فيه وتحقيقه عن طريق الحوار الذي به يتولى البشر مسؤولياتهم ويحولونها الى اخاء ؛ فعن طريق الحوار السلمي يكتشف البشر أنهم جميعاً من حملة القيم ، وان كانت قيماً مختلفة ولكنها موجهة جميعاً نحو اخفاء الطابع الانساني على العالم ؛ وعن طريق الحوار يكتشف البشر أنهم بشر بمعنى الكلمة في هذا العالم ” (افكار سياسية ، تأليف أحمد واهيدجو ، ص ٩٨) .

سورينام

[الأصل : بالانكليزية]

[٦ تموز / يولييه ١٩٧٩]

اشارت حكومة سورينام الى ردها حول هذا الموضوع المؤرخ في ١٢ تموز / يولييه ١٩٧٧ (انظر A/32/164) وقالت ان آراءها في هذا الصدد لم تتغير .

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الخامسة والعشرون ، الجلسات العامة ، الجلسة ١٨٤٥ ، الفقرة ٢٢ .

السويد

[الأصل : بالانكليزية]

[٢٩ حزيران / يونيه ١٩٧٩]

١ - تتعلق السويد بأهمية كبرى على مبدأ عدم تدخل الدول في الشؤون الداخلية للدول الأخرى من أجل تغيير نظمها السياسية . ان التهديد بالقوة أو استعمال القوة ضد استقلال الدول وسلامة أراضيها وسيادتها أمر لا يمكن السماح به في ظل ميثاق الأمم المتحدة و إعلان مبادئ القانون الدولي المتعلقة بالعلاقات الودية والتعاون بين الدول وفقاً لميثاق الأمم المتحدة ، الصادر في عام ١٩٧٠ (قرار الجمعية العامة ٢٦٢٥ (د-٢٥)) .

٢ - وعلى أساس هذه الخلفية أيدت السويد بصفة عامة القرارات التي صدرت في هذا الموضوع وآخر هذه القرارات (٧٤ / ٣٣) ويقترح اعداد اعلان بشأن عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول .

٣ - وتشك السويد فيما اذا كان من الضروري أو المستصوب الشروع في اعداد اعلان بشأن عدم التدخل مادام التدخل في الشؤون الداخلية للدول من أجل تغيير نظمها السياسية وسيادتها واستقلالها وسلامة أراضيها أمر محظور حسب احكام ميثاق الأمم المتحدة والاعلان الخاص بالعلاقات الودية . بل وثيقة جديدة حول هذا الموضوع قد تؤدي فعلا الى بعض الخلط وتلقي الشك حول تفسير وهدف قرارات المحظر الموجودة حالياً ضد التدخل .

٤ - ومع ذلك ، فانا رأى الأعضاء الآخرون الحاجة الى اعداد قرار بشأن عدم التدخل فان السويد قد تقبل مثل هذا الاقتراح . وترى حكومة السويد انه يجب ان تتم هذه الدراسة بمعرفة لجنة القانون الدولي وهي أكثر الأجهزة أهلية للقيام بهذه المهمة .

٥ - الا انه لا بد من أن نبين اننا لا نستطيع الموافقة على أى اقتراح في هذا السياق — استخدم لتقييد حقوق الحكومات في الاعراب عن آرائها حول مختلف المسائل الدولية — بما في ذلك حقوق الانسان — أو تقييد عمل وسائل الاعلام الجماهيرية وحرية ابداء الجماهير لرايها .

سيشيل

[الأصل : بالانكليزية]

[٦ آب / اغسطس ١٩٧٩]

ان الحاجة الى توجيه النظر الى مبدأ عدم التدخل في الشؤون الداخلية أو الخارجية للدول معترف بها من جانب حكومة سيشيل وتتعهد الحكومة بضمان عدم خرق هذا المبدأ .

غواتيمالا

[الأصل : بالاسبانية]

[٣١ تموز/يوليه ١٩٧٩]

تحتترم حكومة غواتيمالا وتؤيد مبدأ عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول وقد اتخذت من هذا المبدأ قاعدة لسلوكها في سياستها الدولية .

قطر

[الأصل : بالعربية]

[٢٩ آذار/مارس ١٩٧٩]

انظر تقرير الأمين العام بشأن تنفيذ الاعلان الخاص بتميز الأمن الدولي : عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول (A/33/216) الذي أعربت فيه قطر عن رأيها في هذه المسألة .

كمبوتشيا الديمقراطية

[الأصل : بالفرنسية]

[١٠ تموز/يوليه ١٩٧٩]

أولا - اعتبارات تمهيدية

١ - تصبو جميع شعوب العالم الى العيش في استقلال وسلم وسلامة اراضي بلدانها ، وفي شرف وكرامة وطنه ، والى ان تقرر مصيرها دون أى تدخل أو تهديد من الخارج ، أيا كان شكله ، في شؤونها الداخلية . ان تاريخ البشرية محفوف بأنواع الكفاح المتلاحقة التي قامت بها شعوب العالم من أجل تحريرها الوطني ولتحقيق هذه الأمانى ونظام دولي جديد اكثر عدلا وانصافا .

٢ - وفي أيامنا هذه ، تدرك تماما جميع الشعوب المحبة للسلم والعدالة في العالم أن التدخل في الشؤون الداخلية للدول ، لأنه كثيرا ما يكون خفيا وخبيثا ، يعتبر اخطر شكل من اشكال التهديدات لاستقلال الدول وأمنها وللسلم والاستقرار الدوليين . ان هذا التدخل في الشؤون الداخلية للدول لحرمانها من الاستقرار وحملها على السير في اتجاه سياسي مخالف للأمانى شعوبها ، يعتبر انتهاكا للمبادئ الأساسية لميثاق الأمم المتحدة ويقوض سلطة منظمة الأمم المتحدة التي هي ضمان لهذه المبادئ ، وانه ، بصفة خاصة ، يعون " تنمية العلاقات الودية بين الدول ، تلك العلاقات التي تقوم على اساس احترام مبدأ المساواة في الحقوق بين الشعوب وحققها في تقرير

مصيرها بنفسها ” (المادة الأولى من الميثان) . كما انه ينتهك أيضا الأحكام الأساسية للمساعدة الثانية التي تقول : ” يمتنع أعضاء الهيئة (منظمة الأمم المتحدة) في علاقاتهم الدولية عن التهديد (الذي يعتبر التدخل من أخط أشكاله) أو استخدام القوة ضد سلامة الأراضي أو الاستقلال السياسي لأية دولة ” .

٣ - بطن مسألة عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول ، قد أظهرت منظمة الأمم المتحدة بجلاء ، في قرارات الجمعية العامة (٣١ / ٩١ و ٣٢ / ١٥٣ و ٣٣ / ٧٤ ، قلن المجتمع الدولي بسبب هذا التهديد الجسيم لمستقبل العلاقات بين الدول وللسلم الدولي وكذلك اهتمام هذا المجتمع الدولي بايجاد الطرق والوسائل المناسبة لمواجهته .

ثانيا - تجارب كمبوتشيا الديمقراطية ، التي كانت نضحية اعمال التدخل وحرب العدوان والتوسع من جانب فييت نام

٤ - ان شعب كمبوتشيا ، مثله في ذلك مثل جميع شعوب العالم ، يصبو الى أن يعيش في الاستقلال والسلم وسلامة أراضي بلاده ، في الشرف والكرامة الوطنية . وتحقيقا لهذه الأمانسي العميقة فان كمبوتشيا قد عملت دائما من أجل تنمية العلاقات الودية والتعاون مع جميع بلدان العالم ، القريبة منها والبعيدة ، وخاصة مع البلدان المجاورة ، على اساس المساواة والاحترام المتبادل .

٥ - وقد أبدت جمهورية كمبوتشيا الديمقراطية دائما ، سواء باعتبارها عضوا في الأمم المتحدة أو باعتبارها أحد الأعضاء المؤسسين لحركة عدم الانحياز ، احتراماً دقيقاً للمبادئ الأساسية لميثان الأمم المتحدة ولحركة عدم الانحياز ، وذلك بالرغم من أن شعب كمبوتشيا ، فقد في الماضي بسبب التدخل والعدوان الآتيين من الخارج . . . ٦٥ كيلومتر مربع من أراضيه الذي يشكل حاليا الجزء الأكبر من جنوب فييت نام .

٦ - ومنذ عدة عشرات من السنين ولاسيما منذ ١٩٣٠ ، وهو تاريخ انشاء الحزب الشيوعي للهند الصينية من جانب هوشي منه ، لم يكن القادة الفييتناميون عن التدخل في الشؤون الداخلية لكمبوتشيا من أجل تهيئة الظروف المناسبة لضم كمبوتشيا الى ” دولة فيدرالية هند صينية ” ، توضع تحت سيطرة فييت نام . وحتى في أعص الأوقات خلال كفاحهم في سبيل تحرير بلدهم ، لم يعدل القادة الفييتناميين ابدا عن هذا المطمح التوسعي . وبعد تحرير كمبوتشيا في ١٧ نيسان / ابريل ١٩٧٥ ، واصلوا دون هوادة أنشطتهم الاجرامية التي تهدد الى ضم كمبوتشيا . وكذلك عملوا على تسلل عدد كبير من العملاء الى كمبوتشيا ، منهم البعض الذين كانوا قد تسللوا اليها في عام (١٩٥١ للقيام بكافة أعمال التخريب والتقويض والتدمير ومحاولات الانقلاب وقتل قادة كمبوتشيا الديمقراطية . وقد قتل هؤلاء العملاء عددا كبيرا من الوطنيين والمفكرين في كمبوتشيا لتحقيق هدفهم الأخير وهو عدم استقرار كمبوتشيا الديمقراطية ، وقلب حكومة كمبوتشيا الديمقراطية واستبدالها بحكومة صورية خاضعة تماما . وبالاختصار كان القادة الفييتناميون يبغون ضم كمبوتشيا دون احداث ضجة كما سبب ان ضموا لاوس عن طريق ” معاهدة الصداقة والتعاون ” المعقودة في ١٨ تموز / يولييه ١٩٧٧ .

٧ - ومع ذلك وبفضل كفاح ويقظة شعب كمبوتشيا والجيش الثوري الكمبوتشي المتحدين اتحدوا ووثقا حول حكومة كمبوتشيا الديمقراطية ، باءت جميع محاولات فييت نام بالفشل . فهذه الاخفاقات المتلاحقة هي التي دفعت قادة فييت نام الى اللجوء في شهر كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٧ الى القيام بأول عدوان مكشوف ووحشي ضد كمبوتشيا الديمقراطية ، وبعد الاخفاقات المتوالية التي أصابت هذا العدوان طوال عام ١٩٧٨ ، لجأ القادة الفييتناميون هذه المرة ، بمعونة أحد الدول الكبرى ، الى الغزو الكبير الذي شنته في ٢٥ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٨ ضد كمبوتشيا الديمقراطية . وهكذا قادت الاخفاقات المتتالية لأعمال تدخلهم الخفي ، القادة الفييتناميون الذين يحدوهم طموح لا يشيخ الى اللجوء الى التدخل الوحشي السافر الذي كشف عن حقيقة طبيعتهم التوسعية .

٨ - أثبتت بكل وضوح مناقشات مجلس الأمن حول العدوان الفييتنامي ضد كمبوتشيا الديمقراطية (كانون الثاني /يناير ١٩٧٩) وعدم الموتف في آسيا الجنوبية الشرقية (شباط /فبراير - آذار /مارس ١٩٧٩) ان هذه الحرب العدوانية ضد كمبوتشيا الديمقراطية تشكل تهديدا خطيرا للسلم والأمن والاستقرار في آسيا الجنوبية الشرقية وفي المحيط الهادئ فضلا عن انها وطأت بأقدامها استقلال وسيادة دولة عضو في الأمم المتحدة ، فضلا عن شعب كمبوتشيا في تقرير مصيره دون تدخل من الخارج . وقد طلب ١٣ عضوا من أعضاء مجلس الأمن (باستثناء الاتحاد السوفياتي وتشيكوسلوفاكيا) مرتين وقف هذه الحرب العدوانية فورا والانسحاب الكامل لجميع جيوش العدوان الفييتنامية من كمبوتشيا ، حتى يستطيع شعب كمبوتشيا استعادة استقلاله وسيادته وعن تقرير مصيره دون تدخل أجنبي وحتى يمكن الحفاظ على السلم والأمن في هذا الجزء من العالم . وهذه المطالب هي ايضا مطلب جميع الشعوب والبلدان المحبة للسلم والعدالة والاستقلال في العالم .

٩ - الا أن المعتدى مازال يواصل تحديه لهذه المطالب ، بل وأكثر من ذلك فانه يكثف جرائم ابادة الجنس التي يقوم بها ضد شعب كمبوتشيا وسياسته التي تهدف الى " فتنمة " كمبوتشيا . ولهذا الغرض أتى الى كمبوتشيا في نهاية شهر ايار /مايو بأكثر من مائتي ألف فييتنامي لاهتلال المناطق الساحلية وشرن كمبوتشيا ببيت الوثيقة A/34/331-S/13409 ، المؤرخة في ٢٥ حزيران /يونيه ١٩٧٩ . انه يهدف الى ابتلاع كمبوتشيا بابادة الشعب الكمبوتشي .

١٠ - والآن فان فييت نام تحشد جيوش عدوانها علي طول الحدود بين كمبوتشيا وتايلند ، موجهة بذلك تهديدا خطيرا جدا الى الاستقلال والسلم والأمن ليس وتايلند فقط بل أيضا لجميع بلدان المنطقة الأخرى .

١١ - ومن جهة أخرى تصدر فييت نام الى جميع بلدان آسيا الجنوبية الشرقية مئات الآلاف من اللاجئين - بسعر ٣٠٠٠ الى ٤٠٠٠ دولار للواحد منهم - فيشكل هؤلاء عنصر عدم استقرار اقتصادي وسياسي واجتماعي في هذه البلدان وعدم الاستقرار هذا جزء من السياسة الفييتنامية - المتوسطة والطويلة الأجل - الهادفة الى التوسع في جنوب شرق آسيا كله ؛ وبذا تشكل لهاجرة اللاجئين الفييتناميين نوعا جديدا من التدخل في الشؤون الداخلية لهذه الدول .

١٢ - لذلك فان مؤتمر وزراء خارجية رابطة أمم جنوب شرقي آسيا (تايلند وماليزيا وسنغافورة والفلبين أو الهند الصينية) الذي عقد في بالي في حزيران/يونيه ١٩٧٩ ، قد طالب فبيت نـام من جديد أن تكف عن حربها العدوانية ضد كمبوتشيا الديمقراطية وسحب جميع قواتها انسحاباً تاماً خارج كمبوتشيا وأن تكف عن تهديد سلم تايلند واستقلالها وأمنها واتخاذ تدابير فعالة لوقف تدفق اللاجئين . فهذا الموقف العادل الذي اتخذته رابطة أمم جنوب شرقي آسيا قد أيدته كافة الشعوب والبلدان المحبة للسلم والعدل والاستقلال في العالم .

١٣ - ان حكومة كمبوتشيا الديمقراطية تنتهز هذه المناسبة لتؤكد من جديد ، وفقاً لأحكام دستور (المادة ٢١) ان كمبوتشيا الديمقراطية لا تتدخل بأى حال في الشؤون الداخلية للبلدان الأخرى وتحترم بكل دقة المبدأ القائل بأن كل بلد له سيادته كما له الحق المطلق في تقرير شؤونه الخاصة دون أى تدخل من الخارج .

١٤ - وترى حكومة كمبوتشيا ان على الجمعية العامة ومجلس الأمن ان يلزما جميع الدول ، ولا سيما الأعضاء منها في الأمم المتحدة ، باحترام المبادئ الأساسية للميثاق ، وخاصة مبدأ عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول . وعلى نحو أدنى ، ترى حكومة كمبوتشيا الديمقراطية ان على الجمعية العامة ومجلس الأمن واجب مطالبه فبيت نام باحترام المبدأ المقدس الخاص بعدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول الأخرى ، وخاصة كمبوتشيا الديمقراطية ، وبأن يكف عن حربه ضد كمبوتشيا الديمقراطية ، وبأن يسحب فوراً قواته العدوانية خارج كمبوتشيا الديمقراطية وأن يكف عن تهديد السلم والأمن في جنوب شرقي آسيا وآسيا والمحيط الهادئ .

كوبا

[الأصل : بالاسبانية]

[٧ حزيران/يونيه ١٩٧٩]

١ - تود حكومة جمهورية كوبا انتهاز هذه الفرصة لتؤكد من جديد تمسكها التام بمبدأ عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول لأن خرن هذا المبدأ لا يتفق مع الالتزامات التي عقدتها الدول الأعضاء وفقاً لميثاق الأمم المتحدة .

٢ - ان التدخل في الشؤون الداخلية ، سواء في المجال الاقتصادي أو السياسي أو عن طريق استخدام وسائل الاناعة الجماهيرية ، يعتبر انتهاكاً لكرامة الشعوب وسلامة أراضي الدول وسيادتها واستقلالها ، فضلاً عن انه يعرض للخطر السلم والأمن الدوليين .

٣ - وان حكومة جمهورية كوبا ترى ان اعمال الامبريالية ، التي تتدخل في الشؤون الداخلية للدول عن طريق استخدام المؤسسات السياسية والاقتصادية والمالية ، ومنها الشركات عبر الوطنية ، هي شكل من اشكال العدوان ضد البلدان والشعوب المستقلة .

- ٤ - وترى حكومة جمهورية كوبا ، علاوة على ذلك ، ان استخدام المرتزقة ضد الدول ذات السيادة وضد استقلالها واستقرار حكوماتها هو شكل من أشكال التدخل في الشؤون الداخلية للدول لا بد من ادانتها قانونا بموجب وثيقة دولية .
- ٥ - وتؤيد جمهورية كوبا الطلبات التي تهدف الى صدور اعلان بشأن عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول باعتبار ان هذا الاعلان سيشكل اسهاما مهما في زيادة تعزيز التعاون والعلاقات الودية فيما بينها .

الولايات المتحدة الأمريكية

[الأصل : بالانكليزية]
[١٧ تموز/ يوليه ١٩٧٩]

- ١ - تؤيد الولايات المتحدة بقوة المبدأ الوارد في ميثاق الأمم المتحدة بشأن عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول . وترحب بهذه المناسبة لتؤكد من جديد التزامها الآن نظرا لخرق هذا المبدأ باستمرار في بعض أنحاء العالم . ومن الضروري للحفاظ على السلم الدولي ولتحقيق تفريغ المصير ان تحترم الدول بكل دقة الالتزام بعدم التدخل في شؤون دولة أخرى . ان الولايات المتحدة تؤيد اتخاذ تدابير فعالة لتعزيز التزام المجتمع الدولي بهذا المبدأ .
- ٢ - اننا نتفق ايضا مع الرأي القائل بأن القرار ٣٣ / ٧٤ يعطي بصفة عامة مبادئ توجيهية نافعة لسير العلاقات الدولية بطريقة سلمية . الا اننا لا نعتقد ان إعادة تأكيد هذه المبادئ ، وهو ما يتوقعه القرار ٣٣ / ٧٤ ، تسهم اسهاما كبيرا في تعزيز الأمن الدولي . بل نعتقد انه يمكن تطبيق مبدأ عدم التدخل بطريقة أفضل وهي الالتزام العالمي بمبادئ ومقاصد ميثاق الأمم المتحدة و باعلان مبادئ القانون الدولي الخاص بالعلاقات الودية والتعاون بين الدول وفقا لميثاق الأمم المتحدة (قرار الجمعية العامة ٢٦٢٥ (د - ٢٥) .

اليمن الديمقراطية

[الأصل : بالعربية]
[٨ حزيران / يونيه ١٩٧٩]

تلتزم جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية التزاما كاملا بنصوص ميثاق الأمم المتحدة ، وتؤيد على الدوام مبدأ عدم التدخل في الشؤون الداخلية والاحترام الكامل للاستقلال وللسيادة الوطنية والسلامة الإقليمية للدول والشعوب .

ولقد سبق لليمن الديمقراطية التعبير خلال الدورة الثالثة والثلاثين للجمعية العامة عن ترحيبها ودعمها للقرار ٣٣/٧٤ ، وهي ترى بأهمية العمل منذ الآن على وضع الخطوات المناسبة لاصدار اعلان دولي يعزز مبدأ عدم التدخل في الشؤون الداخلية الذي تضمنه الميثاق ، ويقدم بالحق الثابت للشعوب في الاستقلال والتقدم الاجتماعي وتقرير المصير ، والمساهمة في العلاقات الدولية على أسس راسخة من التعاون والتفاهم المشترك وعدم التدخل في الشؤون الداخلية .

كما تؤكد بأن اللجوء الى استخدام القوة أو التهديد باستخدامها تحت أي مبرر كان وممارسة الضغوط السياسية والاقتصادية وغيرها من الاعمال العدائية الأخرى المستهدفة النيل من استقلال الدول وأمنها وسلامتها الإقليمية تمثل انتهاكا صارخا لمبادئ ميثاق الأمم المتحدة وعملا مخالفا بالأمن والسلم العالمي .

وتعتبر اليمن الديمقراطية عن رغبتها في ان يتناول ذلك الاعلان الدولي مخاطر وجسود الاستعمار والاستعمار الجديد والعنصرية بأشكالها وسياسات الفصل العنصري ، وسباق التسلح بأنواعه المختلفة ووجود القواعد العسكرية ، مع ايجاد الوسائل الكفيلة بالقضاء النهائي على تلك الظواهر والحالات التي تتنافى تماما مع تطلعات شعوب العالم في ترسيخ دعائم الأمن والسلم الدوليين .

يوغوسلافيا

[الأصل : بالانكليزية]

[٢٥ آب/اغسطس ١٩٧٩]

١ - سبق لحكومة جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية الاشتراكية أن أبلغت آراءها حول مسألة عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول ، وذلك في ردودها الواردة في الوثيقتين A/32/164 ، المؤرخة في ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٧٧ و A/33/216 ، المؤرخة في ٣١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨ . ولا تزال الآراء التي اعربت عنها الحكومة اليوغوسلافية في هاتين الوثيقتين هي التي تمثل موقفها في هذا الموضوع .

٢ - ومن الضروري في هذا الصدد ، التأكيد أنه لا بد من القيام في اطار الأمم المتحدة بتدابير أخرى لردع وادانة جميع محاولات التدخل في الشؤون الداخلية للدول . كما نوجه الانتباه الى الفقرة ٢٦ من الاعلان الذي اعتمد ، مؤتمر وزراء خارجية بلدان عدم الانحياز المنعقدة في بلغراد من ٢٥ الى ٣٠ تموز/يوليه ١٩٧٨ (انظر A/33/206) ، والذي يقول انه من بين الأهداف الأساسية لسياسة عدم الانحياز استبعاد استعمال القوة والضغط والتهديد باستعمالها في العلاقات الدولية ونوجه الانتباه أيضا الى الفقرة ١٠٩ من البلاغ الختامي الذي اعتمدت الاجتماع الوزاري لمكتب التنسيق لبلدان عدم الانحياز المنعقد في كولومبو من ٤ الى ٩ حزيران/يونيه ١٩٧٩

(انظر A/34/357) ، الذى يعالج المشكلة نفسها والذى يبرز ان الوقت قد حان لاعتماد اعلان
— في اطار الأمم المتحدة — بشأن عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول . وتؤيد يوغوسلافيا
هذه الفكرة وستسعى جاهدة ، بالاشتراك مع بلدان عدم الانحياز وغيرها من البلدان لتحقيقها .
ومن الضروري القيام بمزيد من الدراسة حول مسألة عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول ،
بسبب الانتهاك المستمر في العلاقات الدولية المعاصرة ، لمبدأ عدم التدخل في الشؤون الداخلية .
غير ان الوثائق الموجودة حاليا داخل منظومة الأمم المتحدة — التي وصلت الآن بعد قبول أعضاء
جدد الى مستوى عالمي تقريبا — لا تغطي جميع نواحي مشكلة التدخل في الشؤون الداخلية للدول ،
بالتقدير اللازم اليوم .

٣ — ولذلك فان صدور اعلان حول عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول سوف يشكل — في
نظر حكومة جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية الاشتراكية — خطوة جديدة ومهمة الى الأمام يقوم بها
المجتمع الدولي لتعزيز احترام مبدأ عدم التدخل وجميع المبادئ الأساسية الواردة في ميثاق
الأمم المتحدة . وهذا سوف يسهم دون شك في تعزيز السلم والأمن في العالم والاحترام التام
لاستقلال ومساواة جميع الدول كما انه سيزيد تنمية وتعزيز التعاون المتبادل المفيد والعلاقات
الودية بين الدول .

المرفق

قائمة بالوثائق الصادرة منذ نظر الجمعية
في هذا البند في دورتها الثالثة والثلاثين

- رسالة مؤرخة في ٢ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٨ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لسرى لانكا A/33/279-S/12875
- رسالة مؤرخة في ٤ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٨ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم للمغرب A/33/284
- رسالة مؤرخة في ١٦ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٨ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لمنغوليا A/33/319
- رسالة مؤرخة في ٧ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٨ موجهة الى الأمين العام من الممثلين الدائمين لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية وفييت نام A/33/362-S/12920
- رسالة مؤرخة في ٢٤ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٨ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية A/33/392-S/12939
- رسالة مؤرخة في ١١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٨ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لكموتشيا الديمقراطية A/33/480
- رسالة مؤرخة في ٨ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٨ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لمنغوليا A/33/483-S/12965
- رسالة مؤرخة في ٢١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٨ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لفييت نام A/33/546
- رسالة مؤرخة في ٢١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٨ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لرومانيا A/33/548
- رسالة مؤرخة في ٢ كانون الثاني / يناير ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لبولندا A/34/52
- برقية مؤرخة في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٨ موجهة الى الأمين العام من نائب رئيس الوزراء المكلف بالشؤون الخارجية لكموتشيا الديمقراطية A/34/53

- رسالة مؤرخة في ٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لرومانيا A/34/55
- رسالة مؤرخة في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من ممثل كمبوتشيا الديمقراطية A/34/59-S/13024
- رسالة مؤرخة في ١٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لفييت نام A/34/61-S/13031
- رسالة مؤرخة في ١٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من ممثل كمبوتشيا الديمقراطية A/34/62-S/13032
- رسالة مؤرخة في ١٠ شباط/فبراير ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لفييت نام A/34/81
- رسالة مؤرخة في ١٣ شباط/فبراير ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم للجمهورية الديمقراطية الالمانية A/34/85
- رسالة مؤرخة في ١٢ شباط/فبراير ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لبوليفيا A/34/86-S/13081
- رسالة مؤرخة في ١٦ شباط/فبراير ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لفييت نام A/34/89-S/13093
- رسالة مؤرخة في ١٧ شباط/فبراير ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لفييت نام A/34/90
- رسالة مؤرخة في ١٧ شباط/فبراير ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لفييت نام A/34/92-S/13097
- رسالة مؤرخة في ١٨ شباط/فبراير ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم للجمهورية الديمقراطية الالمانية A/34/93
- رسالة مؤرخة في ٢٠ شباط/فبراير ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لفييت نام A/34/94-S/13101
- رسالة مؤرخة في ٢ آذار/مارس ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لفييت نام A/34/104-S/13134
- رسالة مؤرخة في ٦ آذار/مارس ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لفييت نام A/34/107-S/13144

- رسالة مؤرخة في ١٢ آذار/مارس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من السفير فوق العادة والوزير المفوض لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/116-S/13159
- رسالة مؤرخة في ١٢ آذار/مارس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من السفير فوق العادة والوزير المفوض لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/117-S/13160
- رسالة مؤرخة في ١٢ آذار/مارس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لفييت نام A/34/118-S/13161
- رسالة مؤرخة في ١٥ آذار/مارس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
والى رئيس مجلس الامن من الممثل الدائم لفييت نام A/34/121-S/13174
- رسالة مؤرخة في ١٩ آذار/مارس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
السفير فوق العادة والوزير المفوض لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/123-S/13179
- رسالة مؤرخة في ٢٢ آذار/مارس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لفييت نام A/34/127-S/13186
- رسالة مؤرخة في ٢٢ آذار/مارس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/31/128-S/13188
- رسالة مؤرخة في ٢٦ آذار/مارس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/132-S/13193
- رسالة مؤرخة في ٢٧ آذار/مارس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/134-S/13198
- رسالة مؤرخة في ٢٧ آذار/مارس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
القائم بالاعمال بالنيابة للبحثة الدائمة لجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية A/34/135-S/13199
- رسالة مؤرخة في ٢٨ آذار/مارس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لفييت نام A/34/139-S/13202
- رسالة مؤرخة في ٢٨ آذار/مارس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/140-S/13203
- رسالة مؤرخة في ٢ نيسان/ابريل ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/156-S/13211
- رسالة مؤرخة في ٤ نيسان/ابريل ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/163-S/13220

- رسالة مؤرخة في ٤ نيسان / ابريل ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/164-S/13222
- رسالة مؤرخة في ٦ نيسان / ابريل ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/165-S/13227
- رسالة مؤرخة في ٩ نيسان / ابريل ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/168-S/13232
- رسالة مؤرخة في ٩ نيسان / ابريل ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لفييت نام A/34/169-S/13233
- رسالة مؤرخة في ٩ نيسان / ابريل ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لفييت نام A/34/170-S/13234
- رسالة مؤرخة في ١٠ نيسان / ابريل ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/172-S/13236
- رسالة مؤرخة في ١٠ نيسان / ابريل ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائم لجمهورية لاو
الديمقراطية الشعبية A/34/173-S/13237
- رسالة مؤرخة في ١٠ نيسان / ابريل ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/174-S/13238
- رسالة مؤرخة في ١١ نيسان / ابريل ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/176-S/13240
- رسالة مؤرخة في ١٢ نيسان / ابريل ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/180-S/13245
- رسالة مؤرخة في ١٣ نيسان / ابريل ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/181-S/13246
- رسالة مؤرخة في ١٨ نيسان / ابريل ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لفييت نام A/34/201-S/13257
- مذكرة شفوية مؤرخة في ١٩ نيسان / ابريل ١٩٧٩ موجهة الى الامين
العام من البعثة الدائمة لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية A/34/202-S/13259
- رسالة مؤرخة في ٢٠ نيسان / ابريل ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/206-S/13262

- رسالة مؤرخة في ١٧ نيسان/أبريل ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام
من الممثل المقيم لكوبا A/34/209-S/13265
- رسالة مؤرخة في ٢٦ نيسان/أبريل ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام
من القائم بالاعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لجمهورية لاو الديمقراطية
الشعبية A/34/211-S/13274
- رسالة مؤرخة في ٢٦ نيسان/أبريل ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام
من الممثل الدائم لفييت نام A/34/212-S/13275
- رسالة مؤرخة في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام
من الممثل الدائم لكيموتشيا الديمقراطية A/34/215-S/13286
- رسالة مؤرخة في ٢ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من
الممثل الدائم لكيموتشيا الديمقراطية A/34/217-S/13290
- رسالة مؤرخة في ٢ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من
الممثل الدائم لكيموتشيا الديمقراطية A/34/218-S/13293
- رسالة مؤرخة في ٧ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من
الممثل الدائم لكيموتشيا الديمقراطية A/34/223-S/13300
- رسالة مؤرخة في ٧ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من
الممثل الدائم لفييت نام A/34/224-S/13302
- مذكرة شفوية مؤرخة في ٤ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام
من الممثل الدائم لتشيكوسلوفاكيا A/34/225-S/13303
- رسالة مؤرخة في ٩ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من
الممثل الدائم لكيموتشيا الديمقراطية A/34/226-S/13306
- رسالة مؤرخة في ١٠ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من
الممثل الدائم لكيموتشيا الديمقراطية A/34/230-S/13311
- رسالة مؤرخة في ١١ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من
الممثل الدائم لكيموتشيا الديمقراطية A/34/233-S/13314
- رسالة مؤرخة في ١٤ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من
الممثل الدائم لكيموتشيا الديمقراطية A/34/236-S/13319
- رسالة مؤرخة في ١٥ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من
الممثل الدائم لكيموتشيا الديمقراطية A/34/239-S/13323

- رسالة مؤرخة في ١٦ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكلموتشيا الديمقراطية A/34/253-S/13327
- رسالة مؤرخة في ١٦ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لفييت نام A/34/254-S/13328
- رسالة مؤرخة في ١٦ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لفييت نام A/34/255-S/13329
- مذكرة شفوية مؤرخة في ١٦ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من البعثة الدائمة للجمهورية الديمقراطية الالمانية A/34/256-S/13330
- رسالة مؤرخة في ١٧ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكلموتشيا الديمقراطية A/34/257-S/13333
- رسالة مؤرخة في ١٨ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكلموتشيا الديمقراطية A/34/260-S/13336
- مذكرة شفوية مؤرخة في ١٨ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من البعثة الدائمة لمنغوليا A/34/267-S/13337
- رسالة مؤرخة في ٢١ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكلموتشيا A/34/268-S/13338
- مذكرة شفوية مؤرخة في ١٨ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لفييت نام A/34/270-S/13340
- رسالة مؤرخة في ٢٢ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكلموتشيا الديمقراطية A/34/272-S/13342
- مذكرة شفوية مؤرخة في ١٨ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لبلنغاريا A/34/274-S/13343
- رسالة مؤرخة في ٢٢ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لبلنغاريا A/34/275-S/13344
- رسالة مؤرخة في ٢٥ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكلموتشيا الديمقراطية A/34/280-S/13352
- رسالة مؤرخة في ٢٩ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكلموتشيا الديمقراطية A/34/283-S/13353

- رسالة مؤرخة في ٣٠ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/287-S/13358
- رسالة مؤرخة في ٣١ أيار/مايو ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/291-S/13367
- رسالة مؤرخة في ١ حزيران/يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/292-S/13370
- رسالة مؤرخة في ٤ حزيران/يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/294-S/13374
- رسالة مؤرخة في ٥ حزيران/يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/297-S/13375
- رسالة مؤرخة في ٦ حزيران/يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/299-S/13377
- رسالة مؤرخة في ٧ حزيران/يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/301-S/13380
- رسالة مؤرخة في ٨ حزيران/يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/302-S/13383
- رسالة مؤرخة في ١١ حزيران/يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/305-S/13386
- رسالة مؤرخة في ١٢ حزيران/يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/307-S/13389
- رسالة مؤرخة في ١٣ حزيران/يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/310-S/13390
- رسالة مؤرخة في ١٤ حزيران/يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/315-S/13393
- رسالة مؤرخة في ١٤ حزيران/يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم للمغرب A/34/317
- رسالة مؤرخة في ١٥ حزيران/يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الأمين العام من القائم بالاعمال في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/316-S/13395

- رسالة مؤرخة في ١٨ حزيران/يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من القائم بالاعمال في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية
A/34/324-S/13400
- رسالة مؤرخة في ١٩ حزيران/يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية
A/34/325-S/13401
- رسالة مؤرخة في ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية
A/34/326-S/13404
- رسالة مؤرخة في ٢١ حزيران/يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية
A/34/328-S/13400
- رسالة مؤرخة في ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية
A/34/331-S/1340٧
- رسالة مؤرخة في ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية
A/34/335-S/13414
- رسالة مؤرخة في ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لسرى لانكا
A/34/336-S/13415
- رسالة مؤرخة في ٣ تموز/يوليه ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لفييت نام
A/34/351-S/13434
- رسالة مؤرخة في ٥ تموز/يوليه ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية
A/34/352-S/13436
- رسالة مؤرخة في ٩ تموز/يوليه ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية
A/34/354-S/13439
- رسالة مؤرخة في ٩ تموز/يوليه موجهة الى الامين العام من الممثل
الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية
A/34/358-S/13442
- رسالة مؤرخة في ١١ تموز/يوليه ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية
A/34/363-S/13448
- رسالة مؤرخة في ١١ تموز/يوليه ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لفييت نام
A/34/364-S/13449
- رسالة مؤرخة في ١٦ تموز/يوليه ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية
A/34/366-S/13454

- رسالة مؤرخة في ٨ تموز/يوليه ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/368-S/13458
- رسالة مؤرخة في ٢٠ تموز/يوليه موجهة الى الامين العام من القائم
بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/375-S/13462
- رسالة مؤرخة في ٢٠ تموز/يوليه موجهة الى الامين العام من القائم
بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لفييت نام A/34/376-S/13463
- رسالة مؤرخة في ٢٤ تموز/يوليه ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34 /381-S/13466
- رسالة مؤرخة في ٢٦ تموز/يوليه ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/383-S/13470
- رسالة مؤرخة في ٣١ تموز/يوليه ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
القائم بالاعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لفييت نام A/34/394-S/13481
- رسالة مؤرخة في ٢ آب/اغسطس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/396-S/13483
- رسالة مؤرخة في ٣ آب/اغسطس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/399-S/13484
- رسالة مؤرخة في ٦ آب/اغسطس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/400-S/13487
- رسالة مؤرخة في ٧ آب/اغسطس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
القائم بالاعمال في البعثة الدائمة لفييت نام A/34/402-S/13489
- رسالة مؤرخة في ١٥ آب/اغسطس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من القائم بالاعمال في البعثة الدائمة لفييت نام A/34/413-S/13495
- رسالة مؤرخة في ١٦ آب/اغسطس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/417-S/13498
- رسالة مؤرخة في ١٦ آب/اغسطس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم للمغرب A/34/421
- رسالة مؤرخة في ١٧ آب/اغسطس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية A/34/423-S/13502

- رسالة مؤرخة في ٢٠ آب/اغسطس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لكيموتشيا الديمقراطية A/34/426-S/13504
- رسالة مؤرخة في ٢٣ آب/اغسطس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكيموتشيا الديمقراطية A/34/437-S/13512
- رسالة مؤرخة في ٣٠ آب/اغسطس ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
القائم بالاعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لفيت نام A/34/446-S/13522
- رسالة مؤرخة في ٣ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
القائم بالاعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لكيموتشيا الديمقراطية A/34/448-S/13524
- رسالة مؤرخة في ٥ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
القائم بالاعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لفيت نام A/34/451-S/13527
- رسالة مؤرخة في ٦ ايلول/سبتمبر ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من القائم بالاعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لكيموتشيا الديمقراطية A/34/454-S/13529
- رسالة مؤرخة في ٧ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
القائم بالاعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لكيموتشيا الديمقراطية A/34/459-S/13531
- رسالة مؤرخة في ١٠ ايلول/سبتمبر ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لكيموتشيا الديمقراطية A/34/461-S/13533
- رسالة مؤرخة في ١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم ليولندا A/34/477
- رسالة مؤرخة في ٨ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من
الممثل الدائم لكيموتشيا الديمقراطية A/34/489-S/13543
- رسالة مؤرخة في ٢٥ ايلول/سبتمبر ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام
من الممثل الدائم لفيت نام A/34/513-S/13554